



## TERMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO CUCÚ



Estos Términos y Condiciones de Uso rigen el uso de las herramientas tecnológicas contenidas en CUCÚ son de obligatoria ACEPTACIÓN para acceder a los servicios.

<b>SITIO</b>	<a href="https://cucu.us">https://cucu.us</a>
<b>ADMINISTRADO POR</b>	CUCÚ LLC con EIN 85-2944039
<b>EMAIL DE CONTACTO</b>	<a href="mailto:info@cucu.us">info@cucu.us</a>
<b>SERVICIO CUCÚ</b>	Plataforma digital que permite a los traductores e interpretes autónomos ofrecer sus servicios y que los usuarios elijan el interprete adecuado para el trabajo que requieren, así mismo brindamos información y orientación sobre la industria de la interpretación y traducción.

Versión actualizada el 04/11/2020

La aceptación de estos Términos y Condiciones de Uso establece una licencia de uso no exclusiva de las herramientas tecnológicas contenidas en la plataforma CUCÚ por parte de los USUARIOS. Las herramientas tecnológicas tienen licencia en el estado en que se encuentran y pueden ser modificadas, sustituidas o excluidas de CUCÚ en cualquier momento, sin previo aviso. El respeto por parte de todos los Usuarios, a estos Términos y Condiciones de Uso es esencial para el uso legítimo de esta Plataforma.

El USUARIO declara expresamente que conoce y acepta los Términos y Condiciones de Uso de CUCÚ incluso las políticas de tratamiento de datos personales y de derechos de autor, que son parte integrante de los mismos. El uso de las herramientas tecnológicas contenidos en la CUCÚ que no estén de acuerdo con los siguientes términos puede resultar en la suspensión o cancelación del registro del USUARIO, el consiguiente e inmediato cierre de la licencia de uso previamente existente, y cualesquiera otras penas, como se detalla a continuación.



**Proveedora De Las Herramientas Tecnológicas Y Proveedora De Servicios**

Las herramientas tecnológicas contenidas en CUCÚ son proporcionadas para su uso en cualquier país del mundo, por CUCÚ LLC empresa de Delaware registro n.º EIN 85-2944039, ubicada en RAV Accounting Services LLC 7873 NW 70th Ave Parkland FL 33067, experta en la industria de la interpretación y traducción afortalecida con el apoyo de la tecnología.



## TERMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO CUCÚ



### Definiciones

Cada vez que se usen las siguientes expresiones en estos Términos y Condiciones de Uso tendrán los siguientes significados:

- **PLATAFORMA CUCÚ o CUCÚ:** Plataforma digital que permite a los traductores e intérpretes autónomos ofrecer servicios y que los usuarios elijan el intérprete adecuado para el trabajo que requieren, así mismo se brinda información y orientación sobre la industria de la interpretación y traducción.
- **CONTENIDO:** Se entenderá como contenido los diferentes datos que se encuentren en diferentes formatos digitales tales como: vídeo, audio, texto, software, etc, creado por el USUARIO o un tercero de quien el USUARIO haya recibido una autorización de forma exclusiva para su uso y autoriza el tratamiento para la traducción del mismo en el idioma solicitado a CUCÚ y al TRADUCTOR contratado.
- **USUARIO:** cualquier persona que acceda a la PLATAFORMA CUCÚ, es el titular de los derechos de propiedad intelectual de un CONTENIDO o propietario de la autorización válida para la explotación exclusiva del CONTENIDO y que utiliza las herramientas tecnológicas contenidas en CUCÚ para facilitar la traducción del mismo en los idiomas contratados.
- **TRADUCTOR O INTERPRETE:** es una persona que cuenta con las acreditaciones necesarias para prestar el servicio de traducción o interpretación y que se encuentra registrado en CUCÚ para ofertar sus servicios.
- **SERVICIO RESERVADO:** Funcionalidad que le permite al USUARIO programar los servicios de CUCÚ de acuerdo a la disponibilidad del TRADUCTOR o INTERPRETE de preferencia.
- **SERVICIO POR DEMANDA:** Es el servicio que le permite al USUARIO disponer de los servicios de CUCÚ en el momento deseado, y con el TRADUCTOR o INTERPRETE que se encuentre en línea.
- **SERVICIOS CUCÚ:** El servicio de traducción o interpretación en diferentes idiomas y en línea; y orientación sobre la industria de la interpretación y traducción.



**Alojamiento y registro de la base de datos:** Alojamos <https://cucu.us> en **Squarespace**, y allí encuentras todo el detalle de tratamiento de datos personales en la Política de Privacidad.



**Navegación:** Para navegar en <https://cucu.us>, sus páginas, apps, redes sociales y demás links vinculados, únicamente es necesario acceder a la Plataforma ingresando con el Usuario y clave, Aceptar los Términos y condiciones para el uso, así como ACEPTAR el aviso de Cookies ligado a la Política de Cookies (pulsando el botón correspondiente) cuando así se requiera, dicha Política es vinculante a la de Privacidad, al Aviso y los Términos de Contratación.



## TERMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO CUCÚ

Si así lo deseas, podrás exponer la inconformidad que consideres en [info@cucu.us](mailto:info@cucu.us).



**Objeto de esta web:** <https://cucu.us>, se integra de varias páginas diseñadas que permite los traductores e interpretes autónomos ofrecer servicios y a los usuarios elijan el interprete adecuado para el trabajo requerido, con fines de prestación de servicios especializados, de asesoría, acceso a información de interés y comerciales, en la industria de la traducción e interpretación.



**Ejercicio de derechos:** Cuando contratas un servicio y/o producto de **CUCÚ** se crea una relación **comercial** en virtud de la cual, podrás recibir comunicaciones sobre novedades informativas, comerciales y/u ofertas promocionales. Sin embargo, siempre podrás retirar, acceder, rectificar, suprimir, oponer, limitar y/o pedir la portabilidad de tus datos tratados por CUCÚ enviando un email a [info@cucu.us](mailto:info@cucu.us)



**Almacenamiento y conservación de información personal:** La web <https://cucu.us>, principalmente almacena la información personal obtenida en el momento del registro para la creación del usuario y asignación de clave personal, las cookies y la obtenida para cumplir con la contratación de servicios, el almacenamiento directo se realiza en soportes convencionales y seguros, dicha información es tratada confidencialmente por el equipo de CUCÚ, es decir, no se tiene previsto cederla a ningún otro tercero, tienes todo el detalle en la Política de Tratamiento de Datos Personales. Sin embargo, es importante que tengas en cuenta que existen servicios con integración a terceras apps o partes que almacenan datos fuera del lugar en donde estas solicitando el servicio.



**No responsabilidad:** CUCÚ no puede ser responsable de la información de destino de los enlaces a otros contenidos que sean entregados por diferentes Usuarios, ni de los enlaces incluidos en los instrumentos de búsqueda, blog, cursos, ebooks, workbooks, vídeos, contenidos o compra de esta web, porque no tiene conocimiento efectivo de que la actividad o la información a la que remite o recomienda deja de ser lícita. CUCÚ siempre actúa de buena fe, pero es humanamente imposible verificar enlaces momento a momento y día a día, en todo caso, si tú adviertes que dicho contenido es ilegal, por favor avisa al equipo de CUCÚ enviando un email a [info@cucu.us](mailto:info@cucu.us) para proceder a suprimir o inutilizar el enlace correspondiente. Ese será el procedimiento en caso de detección directa por parte del equipo de CUCÚ.



## TERMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO CUCÚ



**Información sobre seguridad:** CUCÚ se ha asegurado de que los datos e información que almacena se encuentran resguardados bajo medidas de seguridad y protección, mediante la instalación de instrumentos técnicos a su alcance para evitar la pérdida, uso indebido, alteración, acceso no autorizado o robo de los datos personales. Sin embargo, en caso de hackeo, CUCÚ no será responsable por daños de cualquier naturaleza, por el uso de este sitio, sus apps, páginas o links vinculados. CUCÚ cuenta con un protocolo básico de actuación adecuado a su base de datos y siempre procurará una actuación diligente.

Es posible que aparezcan problemas técnicos en los programas utilizados para crear y gestionar los servicios de CUCÚ y en tal caso, se dará aviso a los técnicos correspondientes para restablecer cuánto antes los servicios afectados.



**Propiedad intelectual:** Exceptuando los derechos y Propiedad Intelectual de otros Autores, CUCÚ cuenta con todos los derechos sobre todos los elementos creativos que se muestran en esta web: Programas, Recursos, Eventos Gratuitos, Tutoriales, Contenidos, Audiovisuales, guías, Apps, fotografías, Copywriting, post del blog, nombres de los productos, Marca, emails, infografías, podcast, vídeos, maquetas, traducciones realizadas en línea sobre CUCÚ y demás obras de autor originadas bajo su Administración, todas están protegidas por las legislaciones de Propiedad Intelectual nacionales e internacionales, de modo que cualquier uso no autorizado puede suponer una violación de tales leyes. CUCÚ se reserva llevar a cabo las acciones que estime oportunas.

CUCÚ NO autoriza la reproducción, exhibición ni modificación (ni total ni parcial) de ningún contenido bajo su explotación, tampoco autoriza realizar obras derivadas (por ejemplo, gifs o montajes), de igual forma NO autoriza la edición, el uso, la distribución ni la venta de ninguna de ellas. Cuando tú contratas los servicios ofertados CUCÚ se te concede acceso al desarrollo de su proceso de trabajo estructurado y a su propio "know how", por ello, tanto la estructura como el "saber hacer" de CUCÚ se desarrollan bajo cláusula confidencial, esto significa que no podrás desarrollar actividad idéntica a la de CUCÚ ni podrás compartir con nadie más la forma y estructura que se te transmita; ten la certeza de recibir la misma confidencialidad durante toda la gestión del servicio contratado.

Todas las mejoras y modificaciones, ideas y agregados que adviertas sobre cualquier contenido, servicio de CUCÚ así como todas las obras que deriven de estos, son Propiedad de CUCÚ.

A partir de este momento te obligas a comunicar única y exclusivamente a CUCÚ todos los descubrimientos que realices sobre sus contenidos y servicios (físicos y/o digitales) ofertados en <https://cucu.us> las personas



## TERMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO CUCÚ

afiliadas, vínculos y Apps autorizadas, esto aplica a cualesquiera que deriven de la Autoría de CUCÚ. Para ello puedes enviar un correo a [info@cucu.us](mailto:info@cucu.us) con asunto PROPUESTA DE MEJORA y desarrollar su propuesta. Con ello no solo cumples la legalidad, sino que, coadyuvas a que la calidad de los servicios mejoren para tu propia experiencia y que el respeto a CUCÚ perdure.

Las publicaciones contenidas en esta web: Post, fotografías, imágenes, descripciones, redacción de todos los textos incluidos en esta web y blog, infografías, encuestas, formularios, test son creaciones de CUCÚ es la legal y única autorizada para gozar de su explotación. Si deseas utilizar con fines comerciales cualquier creación original contenida en esta web, escribe un correo a [info@cucu.us](mailto:info@cucu.us)



**Uso personal del material descargable y audiovisual:** Queda prohibida la reproducción total o parcial de los descargables, así como la grabación de los materiales audiovisuales con cualquier finalidad. El USUARIO podrá si así lo desea grabar la sesión de la traducción, pero no podrá comercializarla sin la autorización previa del TRADUCOR o INTERPRETRE y de CUCÚ LLC. El uso de los materiales es estrictamente personal del USUARIO que obtiene acceso legal a ellos, también está prohibida la divulgación, venta, reventa, edición, distribución, comunicación pública, transformación, incorporación a un sistema informático, transmisión digital, mecánica o por cualquier forma o medio de todos los materiales descargables.



**Citación Recomendada:** Ante el uso razonable y legal, que incluye inspirarse en el contenido del blog o revista, deberás citar a CUCÚ. La omisión de citación, así como el uso comercial no autorizado, podrá dar lugar a la instauración de la reclamación correspondiente (judicial y/o extrajudicial). CUCÚ se reserva todos sus derechos al respecto.



**Derechos y Propiedad Intelectual de otros Autores:** CUCÚ tampoco garantiza ningún derecho sobre cualquier patente, derechos de Marcas, Derechos de Autor o información confidencial, con respecto a las referencias comerciales o bibliográficas incluidas en los productos y servicios como parte de CUCÚ, en todo caso, ha realizado una interpretación y una recopilación exhaustiva de información, que está debidamente referenciada. Si usted se considera agraviado(a) con algún contenido de CUCÚ dirija su email a [info@cucu.us](mailto:info@cucu.us)



**Exclusividad:** La marca CUCÚ, su logotipo, Diseño y Maquetas, son del uso exclusivo de CUCÚ LLC. Está prohibida la utilización de esta Marca,



## TERMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO CUCÚ

su logotipo y diseño, así como de cualquier parte con cualquier fin, sin la previa autorización escrita de CUCÚ LLC.

CUCÚ LLC se reserva todos los derechos de imagen, Autor, Propiedad Industrial y de Propiedad Intelectual que le correspondan, así como aquéllos que directa o indirectamente se encuentre unidos a ella.



### **CONTENIDOS PROHIBIDOS**

Se prohíbe expresamente la contratación de los servicios de CUCÚ de CONTENIDOS que tengan las siguientes temáticas o finalidades:

- Que hagan referencia a armas de fuego, estupefacientes, tóxicos y cualquier tipo de drogas ilegales; así como cualquier sustancia ilícita y/o que dependa, necesariamente, de prescripción médica para su consumo;
- Productos sustraídos de terceros, robados o hurtados;
- Productos falsificados o adulterados;
- Listas de correo o bases de datos personales;
- Que violan la intimidad, honor, imagen, nombre o cualquier otro derecho de personalidad de terceros;
- Relacionados con la pedofilia, la prostitución o similares, material pornográfico que contenga desnudos o actos sexuales, o de alguna manera obscena o contrario a la moral y las buenas costumbres;
- Que promueven la violencia y/o discriminación basada en cuestiones de raza, sexo, religión, nacionalidad, orientación sexual o cualquier otro tipo;
- Que prometan el alcance de cualquier tipo de resultado, sea de naturaleza física, mental o de otra especie, sin respaldo científico robusto y/o reconocido por los órganos y entidades competentes;
- Que contienen música, imagen y vídeos en cualquier formato, cuando no estén expresamente autorizados por el titular de los derechos de autor;
- Que violan los derechos de propiedad intelectual de terceros, tales como los de software, derechos autorales, patentes, marcas, modelos y diseños industriales, especialmente los productos que contienen software para OEM, NFR, copias y/o archivos de copia de seguridad, licencia, programas académicos y/o desarrollados para alguna entidad educativa, o secretos industriales;
- Productos afectados por alguna restricción en cuanto a su uso, operación o traspaso de dominio o propiedad;
- Elevado potencial de fraude, práctica de lavado de dinero y financiamiento del terrorismo o actividades ilegales, teniendo en cuentas las normas aplicables y recomendaciones de órganos nacionales e internacionales sobre el tema;

Cabe resaltar que, a pesar de no realizar cualquier control editorial y/o revisión de los contenidos a ser traducidos o interpretados, limitándose a análisis de conformidad de los productos frente a los Términos y Condiciones de Uso, CUCÚ se reserva el derecho de no aceptar y/o excluir de su PLATAFORMA contenidos que atenten contra la legislación aplicable, mejores prácticas ante los consumidores o que van en contra de la cultura de la empresa, siendo cierto que el no registro de





## TERMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO CUCÚ

tales contenidos no genera cualquier tipo de derecho, daño o perjuicio a los USUARIOS.



### **DIRECTRICES GENERALES PARA EL USUARIO**

Sin perjuicio de otras normas contenidas en estos Términos y Condiciones de uso, el USUARIO se compromete a **NO**:

- (i) COPIAR, MODIFICAR, REPRODUCIR, DISTRIBUIR, DESCARGAR, ALMACENAR, TRANSMITIR, VENDER, REVENDER, HACER INGENIERÍA INVERSA O CREAR PRODUCTOS DERIVADOS DE ALGÚN CONTENIDO DISPONIBLE EN CUCÚ;
- (ii) Violar o intentar violar cualesquier medidas de seguridad de la PLATAFORMA CUCÚ o tomar ventaja de cualquier inconsistencia del sistema para obtener una ventaja para sí mismo o para otros, o causar pérdidas a CUCÚ y/o a terceros, sobre todo al acceder o intentar acceder a cualquier cuenta de USUARIO de CUCÚ, o incluso para obtener y difundir la contraseña de USUARIO de CUCÚ;
- (iii) Introducir a CUCÚ información falsa, inexacta o incompleta;
- (iv) Manipular precios de los SERVICIOS de CUCÚ;
- (v) Interferir en las transacciones efectuadas entre otros USUARIOS;
- (vi) Hacerse pasar por CUCÚ u otra persona u organización;
- (vii) Utilizar SPAM o cualquier otra forma de difusión o recogida de información inapropiada, difamatoria o ilegal para promover cualquier CONTENIDO insertado en CUCÚ;
- (viii) Agredir, calumniar, injuriar o difamar a otros USUARIOS y/o a terceros.



### **MECANISMOS DE DENUNCIA Y RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS ALCANCE DE LOS SERVICIOS**

Estos Términos y Condiciones de Uso no generan ningún contrato de sociedad, mandato, colaboración, franquicia, o relación laboral entre CUCÚ y el USUARIO o entre CUCÚ y el TRADUCTOR o INTERPRETE. Todos los conflictos se resolverán por medio del procedimiento de Arbitraje conforme con las normas establecidas para ello en el Estado de Delaware.



### **MODIFICACIONES A ESTOS TÉRMINOS DE USO**

Cuando se efectúen modificaciones a los Términos y Condiciones de Uso y a las Políticas de Tratamiento de Datos Personales de CUCÚ, el USUARIO será comunicado a través de mensaje de correo electrónico o publicación en una parte destacada de <https://cucu.us>

Es de destacar que estos Términos y Condiciones de Uso constituyen el acuerdo entre las partes mencionadas. En este sentido, este instrumento reemplaza a todas las propuestas y entendimientos anteriores, y a todos los acuerdos, orales y escritos, que puedan existir entre las partes. Por lo expuesto, CUCÚ se reserva el derecho de modificar los Términos y Condiciones de Uso en cualquier momento. Tras la comunicación relativa a los cambios de los Términos y Condiciones de Uso, acorde con los procedimientos anteriormente, en caso de que el USUARIO continúe utilizando los servicios CUCÚ significará y será considerado como su consentimiento



## TERMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO CUCÚ

y aceptación irrevocable e irrevocable. De este modo, el USUARIO acepta que tiene la responsabilidad de revisar periódicamente el sitio web <https://cucu.us> para obtener información sobre cualesquier modificaciones.



### LEY APLICABLE

Tanto la prestación del Servicio como la relación comercial con los USUARIOS, TRADUCTORES o INTERPRETES, esta sujeta a la normatividad vigente en el Estado de Delaware.



### CONDICIONES DE LA CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS DE CUCÚ

Cuando surjan dudas sobre la contratación, puedes consultar de forma permanente, fácil y gratuita la siguiente información clara, comprensible e inequívoca de los servicios ofertados por CUCÚ:

1. Los idiomas disponible para la contratación son: **el español, ingles.**
2. Cuando pulsas el botón que permite adquirir el servicio deseado, serás redirigida a la página identificativa de STRIPE en la que deberás proporcionar tus datos necesarios.
3. Una vez configurado tu pedido serás redirigida a la pasarela de pago del método que elijas. Realizado el pago STRIPE podrá darte el acceso precedente.
4. Los servicios ofertados por CUCÚ se pueden adquirir pagando a través de STRIPE. Hasta que STRIPE confirme el pago de tu pedido podrá darte acceso al servicio adquirido, en las condiciones solicitadas en la reserva o la disponibilidad solicitada.
5. Ante cualquier duda o fallo que surja al intentar realizar el pago, por favor escribe un correo electrónico a [info@cucu.us](mailto:info@cucu.us) con asunto duda/fallo en compra. Intentaremos darte respuesta lo antes posible.
6. Cuando adquieres un servicio ofertado por CUCÚ, inmediatamente o a más tardar dentro de las 24 horas siguientes a que CUCÚ sea notificada del pago, STRIPE te enviará confirmación de tu compra al email registrado, por ello, es esencial que verifiques que tu email y datos de contacto han sido registrados correctamente.
7. Por favor lee con atención los siguientes términos de contratación, ante cualquier duda o aclaración escribe un correo a [info@cucu.us](mailto:info@cucu.us) con asunto dudas/aclaraciones condiciones de contratación, el equipo de CUCÚ responderá a la brevedad posible.





## TERMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO CUCÚ

<b>SITIO</b>	<a href="https://cucu.us">https://cucu.us</a>
<b>VENDEDOR Y DATOS</b>	CUCÚ LLC con EIN 85-2944039
<b>EMAIL DE CONTACTO</b>	<a href="mailto:info@cucu.us">info@cucu.us</a>
<b>TRATAMIENTO</b>	Tus datos no se ceden a ningún tercero y se usan diversas APPs como: Stripe, Facebook, instagram, entre otros.
<b>CONSERVACIÓN DE DOCUMENTO COMPRA</b>	Se conservará en nuestra base de datos para comprobaciones fiscales por el periodo legal pertinente.
<b>INDEMNIDAD</b>	CUCU LLC no se hace responsable de los inconvenientes que los USUARIOS puedan llegar a tener con los traductores. Somos la plataforma que permite que se contacten y facilitamos la transacción.

**COMPRADOR(A):** Es la persona mayor de edad, que adquiere (compra) el servicio ofertado por CUCÚ a través de STRIPR. Además de aceptar estos términos y condiciones, la compra es vinculante a los términos detallados en <https://stripe.com/es-us/privacy>

El COMPRADOR(A) es la persona única y exclusiva responsable de proporcionar en el momento de la compra, los datos correctos y actualizados que se le soliciten. El registro correcto de los datos del USUARIO es imprescindible para darle acceso al servicio digital adquirido. El concluir la compra con su pago confirma que el comprador tiene conocimiento y está de acuerdo con estos términos y condiciones. La compra aparecerá en el resumen de cuenta o factura de la tarjeta utilizada con STRIPE.

**Anulación de compra:** Si el COMPRADOR(A) ha realizado más de una solicitud de reembolso con STRIPE, la compra puede no ser aprobada. También será desaprobada la compra deL COMPRADOR(A) que incurra en alguno de los supuestos establecidos en la cláusula Políticas del servicio. En todo caso, será CUCÚ y su equipo quienes a discreción podrán desaprobar una compra.

En caso de desaprobación de compra por las razones expuestas en los párrafos anteriores, el COMPRADOR(A) recibirá un email en el que se expondrá dicha situación.

**Tratamiento de datos personales:** Cuando el COMPRADOR(A) adquiere algún servicio ofertado por CUCÚ, sus datos se gestionarán de acuerdo al detalle especificado en la Política de Tratamiento de Datos Personales.

**STRIPE:** Es la plataforma de pagos en línea a quien CUCÚ ha encargado para aceptar pagos, enviar transferencias y gestionar sus actividades



## TERMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO CUCÚ

comerciales en Internet mediante el uso de herramientas tecnológicas contenidas en STRIPE.

**Precios:** Es el monto en dinero que se asigna a cada servicio ofertados por CUCÚ Dicho monto será el visible a cada momento de pago y en dicho momento STRIPE agregará el IVA cuando así proceda. Dentro del precio establecido a cada USUARIO, se incluye el cargo a administrativo de CUCU LLC de \$5USD por cada transacción.



### CONTRATACIÓN DE TRADUCTORES O INTERPRETES

<b>SITIO</b>	<a href="https://cucu.us">https://cucu.us</a>
<b>ADMINISTRADO POR</b>	CUCU LLC con EIN 85-2944039
<b>EMAIL DE CONTACTO</b>	<a href="mailto:info@cucu.us">info@cucu.us</a>
<b>SERVICIO CUCÚ</b>	Plataforma digital que permite a los traductores e interpretes autónomos ofrecer servicios y que los usuarios elijan el interprete adecuado para el trabajo, así como ofrece información y orientación sobre la industria de la interpretación y traducción.
<b>EXCLUSIÓN DE RELACIÓN LABORAL</b>	Entre CUCU LLC no existe relación laboral alguna con los traductores o Interpretes. CUCÚ es una plataforma que se pone a su disposición para que los Traductores o Interpretes puedan ofrecer sus servicios como independientes. Como tal cada uno de los TRADUCTORES o INTERPRETES son los responsables de garantizar la calidad del servicio que preste y resolver los inconvenientes que se presentes con los USUARIOS.
<b>INTERMEDIACIÓN DE CUCÚ LLC</b>	En CUCU Ayudamos a proteger a ambas partes en el sentido que el USUARIO no va a perder su dinero en caso de que no reciba el servicio y el TRADUCTOR o INTERPRETE no va a perder el dinero si presta el servicio a satisfacción va a recibir su pago.
<b>PAGOS</b>	Para poder ofrecer sus servicios, Inicialmente contarán con una membresía standard gratuita, pero pueden acceder en el tiempo establecido por CUCÚ LLC a una membresía Premium que tendrá un costo mensual o anual. Al momento de hacerles el pago, se les deduce un 10% sobre el valor de la transacción como comisión para CUCU LLC.  Adicionalmente deben aceptar las condiciones y políticas de STRIPE <a href="https://stripe.com/es-us/privacy">https://stripe.com/es-us/privacy</a>



## TERMINOS Y CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO CUCÚ

	que es plataforma de pagos en línea a quien CUCÚ ha encargado para aceptar pagos, enviar transferencias y gestionar sus actividades comerciales en Internet mediante el uso de herramientas tecnológicas contenidas en STRIPE,
<b>TRIBUTOS</b>	<p>CUCU LLC es una empresa constituida en USA, para efectos tributarios los traductores que no son residentes de USA deben llenar un W-8 y los traductores que son residentes un W-9.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Para los residentes de USA: Se debe dejar claro que los ingresos que ellos perciben por medio de nuestra plataforma serán reportados al IRS por medio de un formulario 1099.</li><li>2. Para los traductores no residentes en USA, ellos son los responsables de reportar cualquier ingreso o ganancia a la autoridad tributaria de su país</li></ol>
<b>RESPONSABILIDAD</b>	El TRADUCTOR o INTERPRETE es responsable por la veracidad y efectividad de los datos registrados, respondiendo por despliegues derivados de la incorrección de los datos e informaciones suministradas en el acto del registro. De esta manera, es esencial que el TRADUCTOR o INTERPRETE mantenga su registro actualizado y revise sus datos por lo menos cada 6 meses a partir de su registro.



Si tiene alguna duda en relación con este documento, el USUARIO puede ponerse en contacto a través de [info@cucu.us](mailto:info@cucu.us), titulando el mensaje con la frase "Términos y Condiciones de Uso del Servicio CUCÚ".